

A List of Magical Powers in *Bishōjo Senshi Sērā Mūn* and *Kōdonēmu wa Sērā V*

Version 1.3: 5 July 2003.
Compiled by Ian Andreas Miller.
Created on 23 September 2002.

The anime and manga continuities of *Bishōjo Senshi Sērā Mūn*, the video games that were inspired by those two continuities, and the *Kōdonēmu wa Sērā V* manga story feature characters who recite special incantations to invoke their magical powers. A magical power may require a character to perform a maneuver if he or she intends to inflict damage upon an opponent. Some people refer to such a special power as an "attack." That character may also have a transformation incantation, which allows him or her to change his or her form. Some people call such an incantation a *henshin*, which means *transformation* in Japanese. Other magical powers have different effects. One magical power may allow a character to change the form of a particular object, while another magical power may allow him or her to move quickly from one place to another. The main characters of *Bishōjo Senshi Sērā Mūn* and *Kōdonēmu wa Sērā V* use their magical powers to fight their enemies and protect innocent people.

Most of the magical incantations that are recited in the anime and manga continuities of *Bishōjo Senshi Sērā Mūn*, in the video games that were inspired by those two continuities, and in the *Kōdonēmu wa Sērā V* manga story appear in this list. This list includes most of the names of the special attack maneuvers that the characters perform. It also mentions most of the transformation phrases that the characters recite. Special magical powers that are not attack maneuvers or transformations phrases can also be found in this list.

The list comprises five main sections: *Good and Evil "Sailor" Individuals*, *Good "Non-Sailor" Individuals*, *Evil "Non-Sailor" Individuals*, *Good and Evil "Sailor" Groups*, *Only in the Video Games: "Sailor" Individuals*, and *Only in the Video Games: "Non-Sailor" Individuals*. The phrase "'Sailor' individuals' refers to characters who have the term *sailor* in their names: Sailor Moon, Sailor Mercury, et cetera. Furthermore, the phrase "'Non-Sailor" Individuals' refers to characters who do not have the term *sailor* in their names.

Entries that are indented two spaces and begin with a dash (-) indicate the name of a particular character. The four-pointed star mark (✦) indicates the name of a particular attack maneuver or any

other magical incantation that is not a transformation phrase. Transformation phrase are indicated by the eight-pointed star mark (*). The magical incantation entries are indented four spaces.

Most of the English-language magical incantation guides show only the names of the powers in Roman letters, but this list shows the names of the powers in Roman letters and in Japanese characters.

This list does not contain every orthographic variation of the names of the magical powers in the Japanese script. It would be best to think of this list as a recension of the most common variations.

Words that are written in katakana characters in this list are separated by the *nakaguro* (・) even if the original sources do not show that mark. Furthermore, the sailor soldier names that appear in this list contain spaces between the individual words. "Sailor Moon" is usually shown instead of "Sailormoon." That style is used for the sake of convenience. If this list quotes a particular Japanese source, and that source shows "Sailormoon," that spelling appears in this list.

Abbreviations Used in This Guide

1CE	——	First <i>Chibi Usa Enikki</i> (<i>Chibi Usa's Picture Diary</i>)
4CE	——	Fourth <i>Chibi Usa Enikki</i> (<i>Chibi Usa's Picture Diary</i>)
AnH	——	<i>Ami-chan no Hatsukoi</i> (<i>Ami's First Love</i>)
JS3	——	<i>Juken Sensō Hen Dai 3 Wa</i> (<i>Exam Battle 3</i>)
KnK	——	<i>Kaguya-hime no Koibito</i> (<i>The Lover of Princess Kaguya</i>)
MC	——	<i>Bishōjo Senshi Sērā Mūn Materials Collection</i>
SMAAn	——	<i>Bishōjo Senshi Sērā Mūn</i> anime (200 episodes).
SMAS	——	<i>Bishōjo Senshi Sērā Mūn: Another Story</i> video game for the Nintendo Super Famicom.
SMMaa	——	<i>Bishōjo Senshi Sērā Mūn</i> manga (18 books).

Smov	——	<i>Bishōjo Senshi Sērā Mūn S Movie</i>
Ssf	——	<i>Bishōjo Senshi Sērā Mūn S</i> fighting game for the Nintendo Super Famicom.
SSMov	——	<i>Bishōjo Senshi Sērā Mūn SuperS Movie</i>
SSpl	——	<i>Bishōjo Senshi Sērā Mūn SuperS</i> fighting game for the Sony Playstation.
SSsf	——	<i>Bishōjo Senshi Sērā Mūn SuperS</i> fighting game for the Nintendo Super Famicom.
SSsp	——	<i>Bishōjo Senshi Sērā Mūn SuperS Special</i>
SSss	——	<i>Bishōjo Senshi Sērā Mūn SuperS</i> fighting game for the Sega Saturn.
SVMa	——	<i>Kōdonēmu wa Sērā V</i> manga (3 books).

Good and Evil “Sailor” Individuals

- Sailor Moon ⇔ セーラー・ムーン: this section includes the powers she has as Super Sailor Moon, Eternal Sailor Moon, and Princess Serenity.
- ◆ Moon Frisbee ⇔ ムーン・フリスビー: SMMa 1.
- ◆ Moon Tiara Action ⇔ ムーン・ティアラ・アクション: SMAn 1.
- ◆ Super Sonic Waves ⇔ 超音波: SMMa 1.
- ◆ Moon Tiara Stardust ⇔ ムーン・ティアラ・スターダスト: SMAn 5.
- ◆ Moon Twilight Flash ⇔ ムーン・トワイライト・フラッシュ: SMMa 4.
- ◆ Sailor Moon Kick ⇔ セーラー・ムーン・キック: SMMa 17.
- ◆ Moon Healing Escalation ⇔ ムーン・ヒーリング・エスカレイション: SMMa 7; SMAn 25.
- ◆ Moon Princess Halation ⇔ ムーン・プリンセス・ハレーション: SMMa 14; SMAn 51.
- ◆ Sailor Body Attack ⇔ セーラー・ボディー・アタック: SMAn 60.
- ◆ Moon Spiral Heart Attack ⇔ ムーン・スパイラル・ハート・アタック: SMMa 25; SMAn 91.

- ◆ Rainbow Moon Heart Ache ⇔
レインボー・ムーン・ハート・エイク: SMMa 29; SMan 112.
In the manga, this maneuver is associated with the kanji 虹色月心激, which mean *rainbow moon heart incite*. She performs this maneuver as Super Sailor Moon.
- ◆ Rainbow Double Moon Heart Ache ⇔
レインボー・ダブル・ムーン・ハート・エイク: SMMa 33; SMAS.
In the manga, this maneuver is associated with the kanji 虹色双月心激, which mean *rainbow pair moon heart incite*. She performs this maneuver as Super Sailor Moon.
- ◆ Rainbow Moon Heart Quake ⇔
レインボー・ムーン・ハート・クエイク. This name appears only in the *Big List of Sailor Soldier Fatal Maneuvers* section of the *SuperS Movie Memorial Album*.
- ◆ Moon Gorgeous Meditation ⇔
ムーン・ゴージャス・メディテーション: SMan 128 and 130.
In the anime, she performs this maneuver in episode 128, but it is not named until episode 130. She performs this maneuver as Super Sailor Moon.
- ◆ Starlight Honeymoon Therapy Kiss ⇔
スターライト・ハネムーン・セラピー・キッス: SMMa 42; SMan 168 and 173. In the anime, she performs this maneuver in episode 168, but it is not named until episode 173. She performs this maneuver as Eternal Sailor Moon.
- ◆ Silver Moon Crystal Power Therapy Kiss ⇔
シルバー・ムーン・クリスタル・パワー・セラピー・キッス: SMMa 50; SMan 187. In the anime, she says, "Silver Moon Crystal Power Kiss." She performs this maneuver as Eternal Sailor Moon.
- ◆ Silver Moon Crystal Eternal Power ⇔
シルバー・ムーン・クリスタル・エターナル・パワー: SMMa 52.
She performs this maneuver as Eternal Sailor Moon.

- * Moon Prism Power Make Up ⇔
ムーン・プリズム・パワー・メイク・アップ: SMMa 1; SMan 1.
- * Moon Power ⇔ ムーン・パワー: SMMa 2.
- * Moon Crystal Power Make Up ⇔
ムーン・クリスタル・パワー・メイク・アップ: SMMa 13; SMan 51.
- * Moon Cosmic Power Make Up ⇔
ムーン・コズミック・パワー・メイク・アップ: SMMa 24; SMan 91.
- * Crisis Make Up ⇔ クライシス・メイク・アップ: SMMa 30; SMan 112.

- * Moon Crisis Make Up ⇔ ムーン・クライシス・メイク・アップ: SMMa 30; SMAn 130.
 - * Silver Moon Crystal Power Make Up ⇔ シルバー・ムーン・クリスタル・パワー・メイク・アップ: SMMa 43.
 - * Moon Eternal Make Up ⇔ ムーン・エターナル・メイク・アップ: SMAn 168.
- Sailor Chibi Moon ⇔ セーラー・ちびムーン: this section includes the powers she has before she becomes a sailor soldier. It also includes the powers she has as Super Sailor Chibi Moon.
- ◆ Abracadabra Pon ⇔ アブラ・カダブラ・ボン: SMMa 16.
 - ◆ Luna-P Henge ⇔ ルナP変化: SMAn 60. *Henge* means *change*. She performs this in the anime as Chibi Usa.
 - ◆ Luna-P Magic ⇔ ルナP・マジック: SMAn 62.
 - ◆ Guardian of time! Tear apart the sky and open the Door of Space-time to me! I call your true name, the almighty god of time, the guardian of time's father, Chronos! Guidance to me! Protection to me! The path of light to me! ⇔ 時の衛人よ! 時空の扉、天空を裂き、我に開け放て! 我は汝の真の名を呼ぶ全能なる時の神、衛人の父、クロノスよ! 我を導きたまえ! 我を守りたまえ! 光の道を我に!: SMAn 82; SMMa 18. The kanji and kana are romanized as *Toki no moribito yo! Jikū no tobira, tenkū o saki, ware ni akehanate! Ware wa nanji no shin no na o yobu zennō naru toki no kami, moribito no chichi, Kuronosu yo! Ware o michibiki tamae! Ware mamori tamae! Hikari no michi o ware ni!*
 - ◆ Garlic Attack ⇔ ガーリック・アタック: SMMa 1CE. She performs this in the manga as Chibi Usa.
 - ◆ Moon Princess Halation ⇔ ムーン・プリンセス・ハレーション: SMMa 23.
 - ◆ Pink Sugar Heart Attack ⇔ ピンク・シュガー・ハート・アタック: SMMa 28; SMAn 103.
 - ◆ Twinkle Yell ⇔ トウインクル・エール: SMMa 34; SMAn 131.
 - ◆ Submarine Mirror ⇔ サブマリン・ミラー: SMMa 39. She uses this so that she can find Sailor Neptune and the other soldiers of the outer Solar System.
- * Moon Prism Power Make Up ⇔ ムーン・プリズム・パワー・メイク・アップ: SMMa 25; SMAn 103.
 - * Crisis Make Up ⇔ クライシス・メイク・アップ: SMMa 33.

- * Moon Crisis Make Up ⇔ ムーン・クライシス・メイク・アップ: SMMa 34; SMAn 130.
 - * Pink Moon Crystal Power Make Up ⇔
ピンク・ムーン・クリスタル・パワー・メイク・アップ: SMMa 48.
- Sailor Mercury ⇔ セーラー・マーキュリー: this section includes the powers she has in her anime Super Sailor Mercury form. It also includes the powers she has in her various manga forms.
- ✦ Sabão Spray ⇔ シャボン・スプレー: SMAn 8.
 - ✦ Sabão Spray Freezing ⇔ シャボン・スプレー・フリージング: SMAn 53.
 - ✦ Super-Dimensional Space Emergence ⇔ 超次元空間現出: SMMa 11. The kanji are romanized as *chō jigen kūkan genshutsu*.
 - ✦ Shine Aqua Illusion ⇔ シャイン・アクア・イリュージョン: SMMa 14; SMAn 62.
 - ✦ Shine Snow Illusion ⇔ シャイン・スノー・イリュージョン: SMMa 15.
 - ✦ Double Sabão Spray Freezing ⇔
ダブル・シャボン・スプレー・フリージング: SMAn 80.
 - ✦ Mercury Aqua Mirage ⇔ マーキュリー・アクア・ミラージュ: SMMa 27; SMAn AnH. In the manga, this maneuver is associated with the kanji 水蜃気楼, which mean *water mirage*.
 - ✦ Mercury Aqua Rhapsody ⇔
マーキュリー・アクア・ラブソディー: SMMa 35; SMAn 151. She performs this maneuver in SMMa act 50 when she is under Sailor Galaxia's control.
- * Mercury Power Make Up ⇔
マーキュリー・パワー・メイク・アップ: SMMa 3 and 10; SMAn 8. She says, "Mercury Power" in act 3 of the manga, but she adds the "Make Up" in act 10.
 - * Mercury Star Power Make Up ⇔
マーキュリー・スター・パワー・メイク・アップ: SMMa 15; SMAn 62.
 - * Mercury Planet Power Make Up ⇔
マーキュリー・プラネット・パワー・メイク・アップ: SMMa 24.
 - * Mercury Crystal Power Make Up ⇔
マーキュリー・クリスタル・パワー・メイク・アップ: SMMa 35; SMAn 151.

- Sailor Mars ⇔ セーラー・マーズ: this section includes the powers she has in her anime Super Sailor Mars form. It also includes the powers she has in her various manga forms.

- ◆ Fire Soul ⇔ ファイヤー・ソウル: SMan 10.
- ◆ Fire Soul Bird ⇔ ファイヤー・ソウル・バード: SMan 54.
- ◆ Evil Spirit Disperse ⇔ 悪霊退散: SMMa 3; SMan 11. The kanji are romanized as *akuryō taisan*.
- ◆ Burning Mandala ⇔ バーニング・マンダラー: SMMa 14; SMan 63.
- ◆ Mars Snake Fire ⇔ マーズ・スネイク・ファイア: SMMa 25. In the manga, this maneuver is associated with the kanji 蛇火炎, which mean *snake blaze*.
- ◆ Mars Flame Sniper ⇔ マーズ・フレイム・スナイパー: SMMa 36; SMan 152. She performs this maneuver in SMMa act 50 when she is under Sailor Galaxia's control.

- * Mars Power Make Up ⇔ マーズ・パワー・メイク・アップ: SMMa 10; SMan 10.
- * Mars Star Power Make Up ⇔ マーズ・スター・パワー・メイク・アップ: SMMa 14; SMan 63.
- * Mars Planet Power Make Up ⇔ マーズ・プラネット・パワー・メイク・アップ: SMMa 24.
- * Mars Crystal Power Make Up ⇔ マーズ・クリスタル・パワー・メイク・アップ: SMMa 36; SMan 152.

- Sailor Jupiter ⇔ セーラー・ジュピター: this section includes the powers she has in her anime Super Sailor Jupiter form. It also includes the powers she has in her various manga forms.

- ◆ Supreme Thunder ⇔ シュープリーム・サンダー: SMMa 7; SMan 25.
- ◆ Flower Hurricane ⇔ フラワー・ハリケーン: SMMa 5.
- ◆ Supreme Thunder Dragon ⇔ シュープリーム・サンダー・ドラゴン: SMan 55.
- ◆ Sparkling Wide Pressure ⇔ スパークリング・ワイド・プレッシャー: SMMa 15; SMan 65.
- ◆ Jupiter Coconut Cyclone ⇔ ジュピター・ココナッツ・サイクロン: SMMa 24; SMan .
- ◆ Super Supreme Thunder ⇔ スーパー・シュープリーム・サンダー: SMan 147.

- ◆ Jupiter Oak Evolution ⇔ ジュピター・オーク・エボリューション: SMMa 37; SMan 154.
 - ※ Jupiter Power Make Up ⇔ ジュピター・パワー・メイク・アップ: SMMa 10; SMan 25.
 - ※ Jupiter Star Power Make Up ⇔ ジュピター・スター・パワー・メイク・アップ: SMMa 15; SMan 65.
 - ※ Jupiter Planet Power Make Up ⇔ ジュピター・プラネット・パワー・メイク・アップ: SMMa 24.
 - ※ Jupiter Crystal Power Make Up ⇔ ジュピター・クリスタル・パワー・メイク・アップ: SMMa 37; SMan 154.
- Sailor Venus ⇔ セーラー・ヴィーナス: this section includes the powers she has in her anime Super Sailor Venus form. It also includes the powers she has in her various manga forms.
- ◆ Crescent Beam ⇔ クレセント・ビーム: SVMa, 1; SMan 33.
 - ◆ Sailor V Kick ⇔ セーラー・V・キック: SVMa, 2.
 - ◆ Crescent Boomerang ⇔ クレセント・ブーメラン: SVMa, 3; SMMa JS3.
 - ◆ Venus Power Crescent Shower of Love ⇔ ヴィーナス・パワー・愛のクレセント・シャワー : SVMa, 4. The kanji 愛 is romanized as *ai*.
 - ◆ Sailor V Chop ⇔ セーラー・V・チョップ: SVMa, 6.
 - ◆ Rolling Screw Sailor V Punch ⇔ ローリング・スクリュー・セーラー・V・パンチ: SVMa, 7.
 - ◆ Crescent Super Beam ⇔ クレセント・スーパー・ビーム: SVMa, 8.
 - ◆ V-chan Style Rubbing Sailor V Chop ⇔ Vちゃん式もみだしセーラー・V・チョップ: SVMa, 9. The kanji and kana are romanized as *-chan shiki momidashi*.
 - ◆ Crescent Slender Beam ⇔ クレセント・スレンダー・ビーム: SVMa, 9.
 - ◆ Venus Sulfur Smoke ⇔ ヴィーナス・サルファ・スモーク: SVMa, 11.
 - ◆ Venus Iron Muscle Punch ⇔ ヴィーナス・アイアン・マッスル・パンチ: SVMa, 11.
 - ◆ "V-chan Katana Strike" Punishment of Seppuku ⇔ 『Vちゃん打ち刀』切腹の刑: SVMa, 12. The kanji and kana are romanized as *-chan uchi katana seppuku no kei*.
 - ◆ Diphenhydramine Combo ⇔ ジフェンヒドラミン配合: SVMa, 13. The kanji are romanized as *haigō*.

- ◆ Venus Brand Anti-Mosquito Incense Typhoon ⇔
 ヴィーナス印蚊取り線香台風: SVMa, 13. The kanji and kana are romanized as *jirushi katorisenkō*. The kanji 台風 are associated with the katakana characters タイフーン, which mean *typhoon*.
- ◆ Venus Hundred Billion Point Rock 'n' Rouge ⇔
 ヴィーナス百億ポイントロックン・ルージュ: SVMa, 14. The kanji are romanized as *hyaku oku*.
- ◆ Venus Megaton Shower of Love ⇔
 ヴィーナス・愛のメガトン・シャワー: SVMa, 15. The kanji 愛 is romanized as *ai*.
- ◆ Crescent Beam Shower ⇔ クレセント・ビーム・シャワー: SMan 52.
- ◆ Venus Love Me Chain ⇔ ヴィーナス・ラブ・ミー・チェーン: SMMa 11; SMan 65.
- ◆ Rolling Heart Vibration ⇔
 ローリング・ハート・バイブレーション: SMMa 11.
- ◆ Venus Wink Chain Sword ⇔
 ヴィーナス・ウインク・チェーン・ソード: SMMa 24.
- ◆ Evil Spirit Disperse ⇔ 悪霊退散: SMMa JS3. The kanji are romanized as *akuryō taisan*.
- ◆ Venus Love and Beauty Shock ⇔
 ヴィーナス・ラヴ・アンド・ビューティ・ショック: SMMa 39; SMan 154.
- ◆ Venus Love and Galactica Shock ⇔
 ヴィーナス・ラヴ・アンド・ギャラクティカ・ショック: SMMa 50. She performs this maneuver in the manga only when she is under Sailor Galaxia's control.

- * Moon Power Transform ⇔ ムーン・パワー・トランスフォーム: SVMa, 1.
- * Crescent Moon Power Transform ⇔
 三日月・パワー・トランスフォーム: SVMa, 2. The kanji are romanized as *mikazuki*.
- * Venus Power Make Up ⇔
 ヴィーナス・パワー・メイク・アップ: SMMa 10; SMan 36.
- * Venus Star Power Make Up ⇔
 ヴィーナス・スター・パワー・メイク・アップ: SMMa 16; SMan 65.
- * Venus Planet Power Make Up ⇔
 ヴィーナス・プラネット・パワー・メイク・アップ: SMMa 24.
- * Venus Crystal Power Make Up ⇔
 ヴィーナス・クリスタル・パワー・メイク・アップ: SMMa 39; SMan 154.

- Sailor Pluto ⇔ セーラー・プルート: this section includes the powers she has in her anime Super Sailor Pluto form. It also includes the powers she has in her various manga forms.
 - ◆ Dead Scream ⇔ デッド・スクリーム: SMMa 18; SMAn 112. In the manga, this maneuver is associated with the kanji 破滅喘鳴, which mean *ruin wheezing*.
 - ◆ Jikan yo Tomare ⇔ 時間よとまれ: SMMa 23. *Jikan yo tomare* means *time stop*.
 - ◆ Chronos Typhoon ⇔ クロノス・タイフーン: SMMa 31; SMAn SSMov. In the manga, this maneuver is associated with the kanji 時空嵐撃, which mean *space-time tempest attack*. She performs this maneuver in SMMa act 50 when she is under Sailor Galaxia's control.
 - ◆ Garnet Ball ⇔ ガーネット・ボール: SMMa 32. In the manga, this maneuver is associated with the kanji 時空球, which mean *space-time ball*.
 - ◆ Dark Dome Close ⇔ ダーク・ドーム・クローズ: SMMa 33. In the manga, this maneuver is associated with the kanji 冥空封印, which mean *dark void seal*.

- * Pluto Planet Power Make Up ⇔ プルート・プラネット・パワー・メイク・アップ: SMMa 39 in a flashback; SMAn 111.
- * Pluto Crystal Power Make Up ⇔ プルート・クリスタル・パワー・メイク・アップ: SMMa 39.

- Sailor Uranus ⇔ セーラー・ウラヌス: this section includes the powers she has in her anime Super Sailor Uranus form. It also includes the powers she has in her various manga forms.
 - ◆ World Shaking ⇔ ワールド・シェイキング: SMMa 26; SMAn 92. In the manga, this maneuver is associated with the kanji 天界震, which mean *sky world shake*.
 - ◆ Space Sword Blaster ⇔ スペース・ソード・ブラスター: SMMa 32; SMAn SSMov. In the manga, this maneuver is associated with the kanji 宇宙剣乱風, which mean *space sword disorder wind*. In that continuity, she actually says, "Space Sword" and defeats Viluy in act 27.
 - ◆ Space Turbulence ⇔ スペース・タービュレンス: SMMa 43. In the manga, this maneuver is associated with the kanji 宇宙乱気流, which mean *space air turbulence*.

- ◆ Galactica Space Turbulence ⇔
ギャラクティカ・スペース・タービュレンス: SMMa 50. She performs this maneuver in the manga only when she is under Sailor Galaxia's control.
- ※ Uranus Planet Power Make Up ⇔
ウラヌス・プラネット・パワー・メイク・アップ: SMMa 27; SMan 106.
- ※ Uranus Crystal Power Make Up ⇔
ウラヌス・クリスタル・パワー・メイク・アップ: SMMa 39.
- Sailor Neptune ⇔ セーラー・ネプチューン: this section includes the powers she has in her anime Super Sailor Neptune form. It also includes the powers she has in her various manga forms.
 - ◆ Deep Submerge ⇔ ディープ・サブマージ: SMMa 26; SMan 92. In the manga, this maneuver is associated with the kanji 深水没, which mean *deep water drown*.
 - ◆ Submarine Reflection ⇔ サブマリン・リフレクション: SMMa 31; SMan SSMov. In the manga, this maneuver is associated with the kanji 深海鏡射, which mean *deep-sea reflection*.
 - ◆ Submarine Violon Tide ⇔ サブマリン・ヴィオロン・タイド: SMMa 43. In the manga, this maneuver is associated with the kanji 深海提琴潮流, which mean *deep-sea hand-held string instrument tide*.
 - ◆ Galactica Violon Tide ⇔ ギャラクティカ・ヴィオロン・タイド: SMMa 50. She performs this maneuver in the manga only when she is under Sailor Galaxia's control.
 - ※ Neptune Planet Power Make Up ⇔
ネプチューン・プラネット・パワー・メイク・アップ: SMMa 27; SMan 106.
 - ※ Neptune Crystal Power Make Up ⇔
ネプチューン・クリスタル・パワー・メイク・アップ: SMMa 39.
- Sailor Saturn ⇔ セーラー・サターン: this section includes the powers she has in her anime Super Sailor Saturn form. It also includes the powers she has in her various manga forms.
 - ◆ Death Reborn Revolution ⇔
デス・リボーン・レボリューション: SMMa 33; SMAS instruction booklet; SSss instruction booklet; SSpl instruction booklet. In the manga, this maneuver is

associated with the kanji 死世界変革, which mean *death world change*.

- ◆ Silence Wall ⇔ サイレンス・ウォール: SMMa 39; SMAn 172. In the manga, this maneuver is associated with the kanji 不動城壁, which mean *fixed castle wall*.
- ◆ Silent Wall ⇔ サイレント・ウォール: SMAn 196 and 197.
- ◆ Silence Glaive Surprise ⇔ サイレンス・グレイブ・サプライズ: SMMa 39; SMAn 172. In the manga, this maneuver is associated with the kanji 沈黙鎌奇襲, which mean *silence scythe surprise attack*.
- ◆ Galactica Glaive Surprise ⇔ ギャラクティカ・グレイヴ・サプライズ: SMMa 50. She performs this maneuver in the manga only when she is under Sailor Galaxia's control.

- ✱ Saturn Crystal Power Make Up ⇔ サターン・クリスタル・パワー: SMMa 39.

- Sailor Star Fighter ⇔ セーラー・スター・ファイター

- ◆ Star Serious Laser ⇔ スター・シリアス・レイザー: SMMa 44; SMAn 173.

- ✱ Fighter Star Power Make Up ⇔ ファイター・スター・パワー・メイク・アップ: SMMa 44; SMAn 176.

- Sailor Star Maker ⇔ セーラー・スター・メイカー

- ◆ Star Gentle Uterus ⇔ スター・ジェントル・ユーテラス: SMMa 44; SMAn 174.

- ✱ Maker Star Power Make Up ⇔ メイカー・スター・パワー・メイク・アップ: SMMa 44; SMAn 177.

- Sailor Star Healer ⇔ セーラー・スター・ヒーラー

- ◆ Star Sensitive Inferno ⇔ スター・センシティブ・インフェルノ: SMMa 43; SMAn 175.

- ✱ Healer Star Power Make Up ⇔ ヒーラー・スター・パワー・メイク・アップ: SMMa 45; SMAn 178. In act 44 of the manga, Yaten says, "Sailor Star

Power” (セーラー・スター・パワー) instead of “Healer Star Power.”

- Sailor Kakyū ⇔ セーラー火球
 - ◆ Starlights Royal Straight Flush ⇔
スターライツ・ロイヤル・ストレート・フラッシュ: SMMa 49.
 - ◆ Kinmoku Fusion Tempest ⇔
キンモク・フュージョン・テンペスト: SMMa 49. In the manga, this maneuver is associated with the kanji 桂花百花繚乱, which mean *sweet Osmanthus many flowers blooming in profusion*.
 - ※ Kinmoku Star Power Make Up ⇔
キンモク・スター・パワー・メイク・アップ: SMMa 49.
- Sailor Chibi Chibi [Moon] ⇔ セーラー・ちびちび [ムーン]
 - ※ Chibi Chibi Crystal Power Make Up ⇔
ちびちび・クリスタル・パワー・メイク・アップ: SMMa 46.
 - ※ Transformation ⇔ 変身: SMan 187.
- Sailor Iron Mouse ⇔ セーラー・アイアン・マウス: in the manga, it is stated that she is not a real sailor soldier although she has the term *sailor* in her name.
 - ◆ Galactica Crunch ⇔ ギャラクティカ・クランチ: SMMa 43.
- Sailor Aluminum Seirēn ⇔ セーラー・アルミニウム・セイレーン: in the manga, it is stated that she is not a real sailor soldier although she has the term *sailor* in her name.
 - ◆ Galactica Tsunami ⇔ ギャラクティカ・ツナミ: SMMa 44; SMan 188.
- Sailor Lead Crow ⇔ セーラー・レッド・クロウ: in the manga, it is stated that she is not a real sailor soldier although she has the term *sailor* in her name.
 - ◆ Galactica Tornado ⇔ ギャラクティカ・トルネイド: SMMa 45.
- Sailor Tin Nyanko ⇔ セーラー・ティン・にゃんこ: in the manga, it is stated that she is not a real sailor soldier although she has the term *sailor* in her name.

- ◆ Galactica Puppet ⇔ ギャラクティカ・パペット: SMMa 46.
- Sailor Heavy Metal Papillon ⇔
セーラー・ヘヴィ・メタル・パピヨン: although she has the term *sailor* in her name, she is not a real sailor soldier because she is a member of the Sailor Anima-Mates in the manga.
- ◆ Galactica Scales ⇔ ギャラクティカ・スケイルズ: MC.
- Sailor Lethe ⇔ セーラー・レテ
- ◆ Galactica Myosotis Alpestris ⇔
ギャラクティカ・ミュソーティス・アルペーストニス [sic]:
SMMa 48. The katakana characters probably should have been ギャラクティカ・ミュオソティス・アルペストリス instead.
- Sailor Mnemosyne ⇔ セーラー・ムネモシュネ: In SMMa act 48, she shows that she has a levitation ability, but that ability is not said to have a special name.
- Sailor Galaxia ⇔ セーラー・ギャラクシア
- ◆ Galactica Super String ⇔
ギャラクティカ・スーパー・ストリング: SMMa 51.
- ◆ Galactica Inflation ⇔ ギャラクティカ・インフレーション:
SMMa 51.

Good “Non-Sailor” Individuals

- Tuxedo Mask ⇔ タキシード仮面
- ◆ Tuxedo La Smoking Bomber ⇔
タキシード・ラ・スモーキング・ボンバー: SMMa 17.
- ◆ Red Rose Throw ⇔ 赤バラ投げ: SMan 1.
- ◆ Black Rose Throw ⇔ 黒バラ投げ: SMan 36.
- * Transformation ⇔ 変身: SMMa 33; SMan 34.

Nota bene: he is also said to have the power of psychometry in the manga. In volume 4, act 16, page 121, Mamoru heals his own wound.

- Knight of the Moonlight ⇔ 月影のナイト: *Moonlight* is an acceptable translation of the Japanese term 月影 *tsukikage*.
- ◆ White Rose Throw ⇔ 白バラ投げ: SMan 49.

Evil “Non-Sailor” Individuals

- Luga ⇔ ルウガ
 - ◆ Luga Shock ⇔ ルウガ・ショック: SVMa, 6.
- DeBrine ⇔ デブリーネ
 - ◆ Rainbow Choco Kōgeki ⇔ レインボー・チョコ・コーゲキ: SVMa, 9. *Kōgeki* means *attack*.
- Kaitō Ace ⇔ 怪盗A
 - ◆ Delicious Four-Card Shot ⇔ デリシャス・フォーカード・ショット: SVMa, 10.
- Princess Linlin ⇔ プリンセス 林林
 - ◆ Linlin Egg-Egg Reimen ⇔ 林林卵卵冷麺: SVMa, 15. Ms. Takeuchi states that the kanji 冷 should be read as *riya*. However, it is more likely that the kanji 冷 should be read as *rei*, not *riya*. The phrase 卵卵 *ranran* is a reduplication of *ran*, which means *egg*. The term 冷麺 *reimen* refers to a kind of noodle.
 - ◆ Linlin Disorder-Disorder Dragon Sharpen ⇔ 林林乱乱龍剝: SVMa, 15. The phrase 乱乱 *ranran* is a reduplication of *ran*, which means *disorder*. The phrase 龍剝 *ryūen* means *dragon sharpen*.
- Rubeus ⇔ ルベウス
 - ◆ Water Blizzard ⇔ ウォーター・ブリザード: this name is found in the *Pretty Soldier Sailormoon R, Nakayoshi Anime Album*.
- Kōan ⇔ コーアン
 - ◆ Dark Fire ⇔ ダルク・ファイヤー: SMan 60.
- Berthier ⇔ ベルチエ

- ◆ Dark Water ⇔ ダルク・ウォーター: SMan 68.
 - ◆ Dark Water Full Power ⇔ ダルク・ウォーター・フル・パワー: SMan 71.
- Calaveras ⇔ カラベラス
- ◆ Dark Beaut ⇔ ダルク・ビュート: this weapon is mentioned in the *Pretty Soldier Sailormoon R, Nakayoshi Anime Album*.
- Petz ⇔ ペッツ
- ◆ Dark Thunder ⇔ ダルク・サンダー: SMan 65.
- Eudial ⇔ ユージアル
- ◆ Seizing Rifle ⇔ 捕獲銃: SMan 103. The kanji are romanized as *hokaku jū*.
 - ◆ Fire Buster ⇔ ファイアー・バスター or ファイア・バスター or ファイヤー・バスター: SMan 109; MC. The MC shows ファイア・バスター, the *Pretty Soldier Sailormoon S, Nakayoshi Anime Album I* shows ファイヤー・バスター, and the *Pretty Soldier Sailormoon S, Nakayoshi Anime Album II* shows ファイアー・バスター.
 - ◆ Fire Buster II ⇔ ファイアー・バスター II: SMan 111.
- Mimete ⇔ ミメット
- ◆ Charm Buster ⇔ チャーム・バスター: SMMa 26; SMan 114.
- Viluy ⇔ ビリュイ
- ◆ Mosaic Buster ⇔ モザイク・バスター: SMMa 27; SMan 122.
 - ◆ Nano Robot ⇔ ナノ・ロボット: SMMa 27; SMan 122.
- Tellu ⇔ テルル
- ◆ Mandragora Buster ⇔ マンドラゴラ・バスター: SMMa 28. This maneuver is mentioned in the *Pretty Soldier Sailormoon S, Nakayoshi Anime Album II*.
 - ◆ Tellun ⇔ テルルン: SMMa 28; SMan 121.
 - ◆ Hyper Tellun ⇔ ハイパー・テルルン: SMan 121.

- Cyprine ⇔ シブリン

- ◆ Ribbon Buster ⇔ リボン・バスター: SMMa . This maneuver is mentioned in the *Pretty Soldier Sailormoon S, Nakayoshi Anime Album II*.

- Palla Palla ⇔ パラパラ

- ◆ Crown Ball ⇔ 玉の冠: SMMa 34. The kanji and kana are romanized as *tama no kōburi*.
- ◆ Summon Ball ⇔ 玉呼び: SMMa 34. The kanji and kana are romanized as *tama yobai*.
- ◆ Palanquin Ball ⇔ 玉の輿: SMMa 34. The kanji and kana are romanized as *tama no koshi*.
- ◆ Opposite Ball ⇔ 逆玉: SMMa 34. The kanji are romanized as *gyaku tama*.
- ◆ Echo Ball ⇔ 玉響: SMMa 36. The kanji are romanized as *tama yura*.
- ◆ End Ball ⇔ 玉結び: SMMa 37. The kanji and kana are romanized as *tama musubi*.
- ◆ Hailstone Ball ⇔ 玉あられ: SMMa 38. The kanji and kana are romanized as *tama arare*.
- ◆ Vine Ball ⇔ 玉かずら: SMMa 39. The kanji and kana are romanized as *tama kazura*.
- ◆ Nattō Ball ⇔ 玉納豆: SMMa 39. The kanji are romanized as *tama nattō*.
- ◆ Rattan Ball ⇔ 玉すだれ: SMMa 39. The kanji and kana are romanized as *tama sudare*.

- Jun Jun ⇔ ジュンジュン

- ◆ Medicine Ball ⇔ 玉ぐすり: SMMa 39. The kanji and kana are romanized as *tama gusuri*.

- Ves Ves ⇔ ベスベス

- ◆ Steel Ball ⇔ 玉はがね: SMMa 39. The kanji and kana are romanized as *tama hagane*.

Good and Evil "Sailor" Groups

- Sailor Moon + Sailor Chibi Moon ⇔ セーラー・ムーン + セーラー・ちびムーン

- ◆ Moon Gorgeous Meditation ⇔
ムーン・ゴージャス・メディテーション: SMMa 34.
 - ◆ Starlight Honeymoon Double Therapy Kiss ⇔
スターライト・ハネムーン・ダブル・セラピー・キッス: SMMa 4CE.
 - ◆ Double Sailor Moon Kick ⇔
ダブル・セーラー・ムーン・キック: SMMa 107.
- Sailor Moon + Soldiers of the Four Guardian Deities ⇔
セーラー・ムーン + 四守護神の戦士
- ◆ Sailor Teleport ⇔ セーラー・テレポート: SMan: 45. In the manga, the soldiers of the four guardian deities do something similar to the anime's Sailor Teleport, but they do not say, "Sailor Teleport." In that continuity, when they perform the maneuver, Sailor Moon does not need to participate.
 - ◆ Sailor Planet Power ⇔ セーラー・プラネット・パワー: SMan: 72.
 - ◆ Sailor Planet Attack ⇔ セーラー・プラネット・アタック: SMan 82.
 - ◆ Silver Crystal Power ⇔ シルバー・クリスタル・パワー: SMan SMov.
 - ◆ Garlic Attack ⇔ ガーリック・アタック: SMan SSsp part 3.
- Sailor Chibi Moon + Tuxedo Mask ⇔ セーラー・ちびムーン + タキシード仮面
- ◆ Pink Sugar Tuxedo Attack ⇔
ピンク・シュガー・タキシード・アタック: SMMa KnK.
- Sailor Chibi Moon + Sailor Quartetto ⇔ セーラー・ちびムーン + セーラー・カルテット
- ◆ Pink Ladies Freezing Kiss ⇔
ピンク・レディーズ・フリーズング・キッス
- Soldiers of the Four Guardian Deities ⇔ 四守護神の戦士
- ◆ Sailor Planet Attack ⇔ セーラー・プラネット・アタック: SMMa 10.

- ◆ Galactica Gale ⇔ ギャラクティカ・ゲイル: SMMa 50. These four characters perform this maneuver in the manga when they are under Sailor Galaxia's control.
- Sailor Uranus + Sailor Neptune + Sailor Pluto + Soldiers of the Four Guardian Deities ⇔ セーラー・ウラヌス + セーラー・ネプチューン + セーラープルート + 四守護神の戦士
- ◆ Sailor Planet Power Meditation ⇔ セーラー・プラネット・パワー・メディテーション
- Soldiers of the Four Guardian Deities + Four Soldiers of the Outer Solar System ⇔ 四守護神の戦士 + 外部太陽系四戦士
- ◆ Galactica Planet Attack ⇔ ギャラクティカ・プラネット・アタック: SMMa 50. These eight characters perform this maneuver in the manga when they are under Sailor Galaxia's control.
- Sailor Saturn + Sailor Pluto ⇔ セーラー・サターン + セーラープルート
- ◆ Garnet Orb, Silence Glaive, Galactica Cannon ⇔ ガーネット・オーヴ、サイレンス・グレイヴ、ギャラクティカ・カンノン: SMMa 50. These two characters perform this maneuver in the manga when they are under Sailor Galaxia's control.
- Sailor Quartetto ⇔ セーラー・カルテット
- ◆ Amazoness Jungle Arrow ⇔ アマゾネス・ジャングル・アロー

Only in the Video Games: "Sailor" Individuals

- Sailor Moon ⇔ セーラー・ムーン
- ◆ Head-Butt ⇔ ヘッドバット: Ssf; SSsf.
- ◆ Rabbit Flip ⇔ ラピッド・フリップ: Ssf; SSsf.
- ◆ Silver Crystal Activation ⇔ 銀水晶発動: Ssf; SSsf.
- ◆ Please! Silver Crystal! ⇔ お願い! 銀水晶!: SSss; SSpl.
Onegai means *please*, and *Ginzuishō* means *Silver Crystal*.
- ◆ Dash Jump ⇔ ダッシュ・ジャンプ: Ssf; SSsf.
- ◆ Back Skip ⇔ バック・スクキップ: Ssf; SSsf.
- Sailor Mercury ⇔ セーラー・マーキュリー

- ◆ Reverse Break Step ⇔ リバース・ブレイク・ステップ: Ssf; SSsf; SSss; SSpl.
 - ◆ DDT: Ssf; SSsf.
 - ◆ Water Bullet ⇔ ウォーター・ブリット: Ssf; SSsf.
 - ◆ Triangle Jump ⇔ 三角飛び: Ssf; SSsf.
 - ◆ Back Skip ⇔ バック・スクキップ: Ssf; SSsf.
- Sailor Mars ⇔ セーラー・マーズ
- ◆ Fire Heel Drop ⇔ ファイヤー・ヒール・ドロップ: Ssf; SSsf, SSss; SSpl.
 - ◆ Hundred Slap Fury ⇔ 百烈ビンタ: Ssf; SSsf.
 - ◆ Frankensteiner ⇔ フランケンシュタイナー: Ssf; SSsf.
 - ◆ Mars Snake Flare ⇔ マーズ・スネイク・フレア: Ssf; SSsf.
 - ◆ Back Skip ⇔ バック・スクキップ: Ssf; SSsf.
- Sailor Jupiter ⇔ セーラー・ジュピター
- ◆ Giant Swing ⇔ ジャイアント・スイング: Ssf; SSsf.
 - ◆ Power Bomb ⇔ パワー・ボム: Ssf; SSsf.
 - ◆ Jupiter Double Axel ⇔ ジュピター・ダブル・アクセル: Ssf; SSsf; SSss; SSpl.
 - ◆ Lightning Strike ⇔ ライトニング・ストライク: Ssf; SSsf.
 - ◆ Back Skip ⇔ バック・スクキップ: Ssf, SSsf.
- Sailor Venus ⇔ セーラー・ヴィーナス
- ◆ Knee Machine Gun ⇔ ニー・マシン・ガン: Ssf; SSsf.
 - ◆ Reverse Throw ⇔ ウラカンラナ: Ssf; SSsf.
 - ◆ Chain Explosion ⇔ チェーン・エクスプロシブ: Ssf; SSsf.
 - ◆ Back Skip ⇔ バック・スクキップ: Ssf; SSsf.
- Sailor Uranus ⇔ セーラー・ウラヌス
- ◆ Diving Gaia Crash ⇔ ダイビング・ガイア・クラッシュ: Ssf; SSsf.
 - ◆ Uranus World Attack ⇔ ウラヌス・ワールド・アタック: SSss; SSpl.
 - ◆ Grand Remover Kick ⇔ グランド・リムーバ・キック: Ssf; SSsf.
 - ◆ Strong Window Break ⇔ ストロング・ウィンド・ブレイク: Ssf; SSsf.

- ◆ Destructive Carnival ⇔ デストラクティブ・カーニバル: Ssf; SSsf; SSss.
 - ◆ Dash ⇔ ダッシュ: Ssf, SSsf.
 - ◆ Back Skip ⇔ バック・スクキップ: Ssf; SSsf.
- Sailor Neptune ⇔ セーラー・ネプチューン
- ◆ Splash Edge ⇔ スプラッシュ・エッジ: Ssf; SSsf.
 - ◆ Neck Threw ⇔ ネックスルー: Ssf; SSsf.
 - ◆ Dragon Rise ⇔ ドラゴン・ライズ: Ssf; SSsf.
 - ◆ Dolphin Wave ⇔ ドルフィン・ウェイブ: SSss.
 - ◆ Back Skip ⇔ バック・スクキップ: Ssf; SSsf.
- Sailor Pluto ⇔ セーラー・プルート
- ◆ Strict Sweep ⇔ ストリクト・スイープ: Ssf; SSsf; SSss.
 - ◆ Rod Lock Knee Machine Gun ⇔
ロッド・ロック・ニー・マシン・ガン: Ssf; SSsf.
 - ◆ Dimension Dance ⇔ ディメンジョン・ダンス: Ssf; SSsf.
 - ◆ Action Spinster ⇔ アクション・スピンスター: SSss; SSpl.
This maneuver is often erroneously called "Action Spin Star" (アクション・スピン・スター).
 - ◆ Time Stop ⇔ タイム・ストップ: SMAS.
 - ◆ Back Skip ⇔ バック・スクキップ: Ssf; SSsf.
- Sailor Chibi Moon ⇔ セーラー・ちびムーン
- ◆ Swinging Marshmallow ⇔ スウィングング・マシュマロ: Ssf; SSsf; SSss; SSpl.
 - ◆ Riding Neck Grabber ⇔ ライディング・ネック・グラッパー: Ssf; SSsf.
 - ◆ Luna P Attack ⇔ ルナP・アタック: Ssf; SSsf; SSss; SSpl.
 - ◆ Double Jump ⇔ 2段ジャンプ: Ssf; SSsf.
 - ◆ Back Skip ⇔ バック・スクキップ: Ssf; SSsf.
- Sailor Saturn ⇔ セーラー・サターン
- ◆ Death Ribbon Revolution ⇔ デス・リボン・レボリューション: SMAS; SSsf and its instruction booklet; SSss; SSpl.
 - ◆ Silence Buster ⇔ サイレンス・バスター: SSsf.
 - ◆ Press Crusher ⇔ プレス・クラッシャー: SSsf; SSss.
 - ◆ Away Refuse ⇔ アウェイ・リヒューズ: SSsf.
 - ◆ Rolling Kill ⇔ ローリング・キル: SSsf.
 - ◆ Death Drive Break ⇔ デス・ドライブ・ブレイク: SSsf.

◆ Back Skip ⇔ バック・スキップ: SSsf.

✱ Saturn Planet Power Make Up ⇔
サターン・プラネット・パワー・メイク・アップ: SSss. This
phrase does not appear in the anime and manga.

Only in the Video Games: "Sailor" Groups

- Sailor Moon + Sailor Mercury ⇔ セーラー・ムーン +
セーラー・マーキュリー

◆ Healing Spray ⇔ ヒーリング・スプレー: SMAS.

- Sailor Moon + Sailor Mars ⇔ セーラー・ムーン +
セーラー・マーズ

◆ Spiral Fire ⇔ スパイラル・ファイヤー: SMAS.

- Sailor Moon + Sailor Jupiter ⇔ セーラー・ムーン +
セーラー・ジュピター

◆ Healing Pressure ⇔ ヒーリング・プレッシャー: SMAS.

- Sailor Moon + Sailor Venus ⇔ セーラー・ムーン +
セーラー・ヴィーナス

◆ Healing Shower ⇔ ヒーリング・シャワー: SMAS.

- Sailor Moon + Sailor Chibi Moon ⇔ セーラー・ムーン +
セーラー・ちびムーン

◆ Healing Heart Attack ⇔ ヒーリング・ハート・アタック:
SMAS.

- Sailor Moon + Sailor Uranus ⇔ セーラー・ムーン +
セーラー・ウラヌス

◆ Spiral Shaking ⇔ スパイラル・シェイキング: SMAS.

- Sailor Moon + Sailor Neptune ⇔ セーラー・ムーン +
セーラー・ネプチューン

◆ Spiral Reflection ⇔ スパイラル・リフレクション: SMAS.

- Sailor Moon + Sailor Pluto ⇔ セーラー・ムーン + セーラー・プルート
 - ◆ Spiral Scream ⇔ スパイラル・スクリーム: SMAS.
- Sailor Moon + Sailor Saturn ⇔ セーラー・ムーン + セーラー・サターン
 - ◆ Spiral Revolution ⇔ スパイラル・レボリューション: SMAS.
- Sailor Mercury + Sailor Mars ⇔ セーラー・マーキュリー + セーラー・マーズ
 - ◆ Shine Soul ⇔ シャイン・ソウル: SMAS.
- Sailor Mercury + Sailor Jupiter ⇔ セーラー・マーキュリー + セーラー・ジュピター
 - ◆ Sabão Thunder ⇔ シャボン・サンダー: SMAS.
- Sailor Mercury + Sailor Venus ⇔ セーラー・マーキュリー + セーラー・ヴィーナス
 - ◆ Sabão Chain ⇔ シャボン・チェーン: SMAS.
- Sailor Mercury + Sailor Chibi Moon ⇔ セーラー・マーキュリー + セーラー・ちびムーン
 - ◆ Pink Sugar Illusion ⇔ ピンク・シュガー・イリュージョン: SMAS.
- Sailor Mercury + Sailor Neptune ⇔ セーラー・マーキュリー + セーラー・ネプチューン
 - ◆ Shine Submerge ⇔ シャイン・サブマージ: SMAS.
- Sailor Mercury + Sailor Pluto ⇔ セーラー・マーキュリー + セーラー・プルート
 - ◆ Sabão Scream ⇔ シャボン・スクリーム: SMAS.
- Sailor Mars + Sailor Jupiter ⇔ セーラー・マーズ + セーラー・ジュピター
 - ◆ Fire Dragon ⇔ ファイヤー・ドラゴン: SMAS.

- Sailor Mars + Sailor Venus ⇔ セーラー・マーズ + セーラー・ヴィーナス
 - ◆ Love Me Bird ⇔ ラブ・ミー・バード: SMAS.
- Sailor Mars + Sailor Chibi Moon ⇔ セーラー・マーズ + セーラー・ちびムーン
 - ◆ Pink Sugar Soul ⇔ ピンクシュガー・ソウル: SMAS.
- Sailor Mars + Sailor Pluto ⇔ セーラー・マーズ + セーラー・プルート
 - ◆ Fire Scream ⇔ ファイヤー・スクリーム: SMAS.
- Sailor Jupiter + Sailor Venus ⇔ セーラー・ジュピター + セーラー・ヴィーナス
 - ◆ Crescent Thunder ⇔ クレセント・サンダー: SMAS.
- Sailor Jupiter + Sailor Chibi Moon ⇔ セーラー・ジュピター + セーラー・ちびムーン
 - ◆ Pink Sugar Thunder ⇔ ピンクシュガー・サンダー: SMAS.
- Sailor Jupiter + Sailor Uranus ⇔ セーラー・ジュピター + セーラー・ウラヌス
 - ◆ Thunder Shaking ⇔ サンダー・シェイキング: SMAS.
- Sailor Venus + Sailor Chibi Moon ⇔ セーラー・ヴィーナス + セーラー・ちびムーン
 - ◆ Pink Sugar Chain ⇔ ピンクシュガー・チェーン: SMAS.
- Sailor Venus + Sailor Saturn ⇔ セーラー・ヴィーナス + セーラー・サターン
 - ◆ Crescent Revolution ⇔ クレセント・レボリューション: SMAS.
- Sailor Chibi Moon + Sailor Uranus ⇔ セーラー・ちびムーン + セーラー・ウラヌス
 - ◆ Pink Sugar Blaster ⇔ ピンクシュガー・ブラスター: SMAS.

- Sailor Chibi Moon + Sailor Neptune ⇔ セーラー・ちびムーン + セーラー・ネプチューン
 - ◆ Pink Sugar Reflection ⇔ ピンクシュガー・リフレクション: SMAS.
- Sailor Chibi Moon + Sailor Pluto ⇔ セーラー・ちびムーン + セーラー・プルート
 - ◆ Pink Sugar Typhoon ⇔ ピンクシュガー・タイフーン: SMAS.
- Sailor Chibi Moon + Sailor Saturn ⇔ セーラー・ちびムーン + セーラー・サターン
 - ◆ Pink Sugar Revolution ⇔ ピンクシュガー・レボリューション: SMAS.
- Sailor Uranus + Sailor Neptune ⇔ セーラー・ウラヌス + セーラー・ネプチューン
 - ◆ Deep Shaking ⇔ ディープ・シェイキング: SMAS.
- Sailor Uranus + Sailor Pluto ⇔ セーラー・ウラヌス + セーラー・プルート
 - ◆ Dead Shaking ⇔ デッド・シェイキング: SMAS.
- Sailor Neptune + Sailor Pluto ⇔ セーラー・ネプチューン + セーラー・プルート
 - ◆ Deep Scream ⇔ ディープ・スクリーム: SMAS.
- Sailor Moon + Sailor Mercury + Sailor Mars ⇔ セーラー・ムーン + セーラー・マーキュリー + セーラー・マーズ
 - ◆ Stardust Stream Attack ⇔ スターダスト・ストリーム・アタック: SMAS.
- Sailor Moon + Sailor Chibi Moon + Sailor Venus ⇔ セーラー・ムーン + セーラー・ちびムーン + セーラー・ヴィーナス
 - ◆ Rainbow Heart Shower ⇔ レインボー・ハート・シャワー: SMAS.

- Sailor Moon + Sailor Chibi Moon + Sailor Saturn ⇔
セーラー・ムーン + セーラー・ちびムーン + セーラー・サターン
- ◆ Rainbow Heart Revolution ⇔
レインボー・ハート・レボリューション: SMAS.
- Sailor Mars + Sailor Jupiter + Sailor Uranus ⇔ セーラー・マーズ
+ セーラー・ジュピター + セーラー・ウラヌス
- ◆ Fire Thunder Shaking ⇔
ファイヤー・サンダー・シェイキング: SMAS.
- Sailor Uranus + Sailor Neptune + Sailor Pluto ⇔
セーラー・ウラヌス + セーラー・ネプチューン + セーラー・プルート
- ◆ Dead World Submerge ⇔ デッド・ワールド・サブマージ:
SMAS.
- [Super] Sailor Moon + [Super] Sailor Chibi Moon + Soldiers of
the Four Guardian Deities + Four Soldiers of the Outer Solar
System ⇔ [スーパー・] セーラー・ムーン +
[スーパー・] セーラー・ちびムーン + 四守護神の戦士 +
外部太陽系四戦士
- ◆ Sailor Shoot Attack ⇔ セーラー・シュート・アタック: SMAS.
- ◆ Sailor Arrow Attack ⇔ セーラー・アロー・アタック: SMAS.
- ◆ Sailor Victory Attack ⇔ セーラー・ヴィクトリー・アタック:
SMAS.
- ◆ Sailor Cluster Attack ⇔ セーラー・クラスター・アタック:
SMAS.

Only in the Video Games: "Non-Sailor" Individuals

- Apsu ⇔ アプスー
 - ◆ Common Attack ⇔ 通常攻撃: SMAS.
 - ◆ Supersonic Waves ⇔ 超音波: SMAS.
 - ◆ Fin de Siècle ⇔ ファン・ド・シエクル: SMAS. The fan-
created translation of SMAS shows "FanDoSheckle," which
makes no sense.
 - ◆ Hell's Attack ⇔ ヘルズ・アタック: SMAS.
- Sin ⇔ シン

- ◆ Common Attack ⇔ 通常攻撃: SMAS.
 - ◆ Hell's Attack ⇔ ヘルズ・アタック: SMAS.
 - ◆ Evil Surge ⇔ 邪悪な波動: SMAS.

 - Anshar ⇔ アンシャル
 - ◆ Common Attack ⇔ 通常攻撃: SMAS.
 - ◆ Whirlwind Cut ⇔ かまいたち: SMAS.

 - Kishar ⇔ キシャル: "Kishal" is a misnomer.
 - ◆ Common Attack ⇔ 通常攻撃: SMAS.
 - ◆ Whirlwind Cut ⇔ かまいたち: SMAS.
 - ◆ Hallucination ⇔ 幻覚: SMAS.

 - Marduk ⇔ マルドゥク
 - ◆ Common Attack ⇔ 通常攻撃: SMAS.
 - ◆ Dark Thunder ⇔ ダルク・サンダー: SMAS.
 - ◆ Hell's Thunder ⇔ ヘルズ・サンダー: SMAS.

 - Nergal ⇔ ネルガル
 - ◆ Common Attack ⇔ 通常攻撃: SMAS.
 - ◆ Dark Fire ⇔ ダルク・ファイヤー: SMAS.
 - ◆ Hell's Flame Bird ⇔ ヘルズ・フレイム・バード: SMAS.
 - ◆ Fascination ⇔ 魅了: SMAS.

 - Nabu ⇔ ナブ
 - ◆ Common Attack ⇔ 通常攻撃: SMAS.
 - ◆ Dark Water ⇔ ダルク・ウォーター: SMAS.
 - ◆ Hell's Freezing ⇔ ヘルズ・フリージング: SMAS.
 - ◆ Fascination ⇔ 魅了: SMAS.

 - Ishtar ⇔ イシュタル
 - ◆ Common Attack ⇔ 通常攻撃: SMAS.
 - ◆ Dark Beaut ⇔ ダルク・ビュート: SMAS.
 - ◆ Hell's Shower ⇔ ヘルズ・シャワー: SMAS.
 - ◆ Fascination ⇔ 魅了: SMAS.
-

Bibliography

- Angel (1994). *Bishōjo Senshi Sērā Mūn: S* (fighting) video game for the Super Famicom video game system. Tokyo: Angel of Japan.
- Angel (1996). *Bishōjo Senshi Sērā Mūn: SuperS* (fighting) video game for the Super Famicom video game system. Tokyo: Angel of Japan.
- Angel (1996). *Bishōjo Senshi Sērā Mūn: SuperS* (fighting) video game for the Sega Saturn video game system. Tokyo: Angel of Japan.
- Angel (1996). *Bishōjo Senshi Sērā Mūn: SuperS* (fighting) video game for the Sony Playstation video game system. Tokyo: Angel of Japan.
- Arromdee, Ken. *Sailor Moon FAQ: Part 2*. (Web page); <http://www.rahul.net/arromdee/sm.faq.2> (Accessed 20 September 2002).
- Bandai (1995). *Bishōjo Senshi Sērā Mūn: Another Story* video game for the Super Famicom video game system. Tokyo: Bandai of Japan.
- Hamilton, Lynn. *SweetUsagi – Sailormoon*. (Web page); <http://www.sweetusagi.com/sailormoon/> (Accessed 20 September 2002).
- Kim, Yoon Mi. *Takeuchi-Naoko.com*. (Web page); <http://www.takeuchi-naoko.com/> (Accessed 20 September 2002).
- Kodansha Staff (1995). *Pretty Soldier Sailormoon, Another Story Perfect Guide*. Tokyo: Kodansha of Japan.
- Kodansha Staff (1993). *Pretty Soldier Sailormoon, Nakayoshi Anime Album I*. Tokyo: Kodansha of Japan.
- Kodansha Staff (1993). *Pretty Soldier Sailormoon, Nakayoshi Anime Album II*. Tokyo: Kodansha of Japan.
- Kodansha Staff (1995). *Pretty Soldier Sailormoon R, Nakayoshi Anime Album*. Tokyo: Kodansha of Japan.

Kodansha Staff (1995). *Pretty Soldier Sailor Moon S, Nakayoshi Anime Album I*. Tokyo: Kodansha of Japan.

Kodansha Staff (1995). *Pretty Soldier Sailor Moon S, Nakayoshi Anime Album II*. Tokyo: Kodansha of Japan.

Kodansha Staff (1995). *Pretty Soldier Sailor Moon S, The Movie Memorial Album*. Tokyo: Kodansha of Japan.

Kodansha Staff (1996). *Pretty Soldier Sailor Moon SuperS, The Movie Memorial Album*. Tokyo: Kodansha of Japan.